

23/6.52.



СМРТ ФАШИЗМУ



СЛОБОДА НАРОДУ

Министарство државног
НР Словеније - књижевна
Дантевићев др
Бубоша

СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

АУТОНОМНЕ КОСОВСКО-МЕТОХИЈСКЕ ОБЛАСТИ
У НАРОДНОЈ РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ

Број 5

ПРИШТИНА 1 јуни 1952

Год. VII

На основу чл. 107 Устава НР Србије и чл. 8 тач. 8 Статута Аутономне Косовско-метохијске области, Народни одбор Аутономне Косовско-метохијске области на свом заседању одржаном 12 и 13 маја 1952 год. донео је следећу:

ОДЛУКУ

О БУЏЕТУ НАРОДНОГ ОДБОРА АУТОНОМНЕ КОСОВСКО-МЕТОХИЈСКЕ ОБЛАСТИ ЗА 1952 ГОД.

Члан 1

Буџет Народнoг одбора АКМО за 1952 годину са посебним прилозима садржи:

1. Буџет Народнoг одбора АКМО

са приходима од	285,363.000.—
са расходима од	1.178,707.000.—
и вишком расхода од	893,344.000.—

II. Предрачунае установа са самосталним финансирањем:

са приходима од	216,550.000.—
са расходима од	203,623.000.—
и вишком расхода од	49,098.000.—
и вишком расхода	36,171.000.—

Члан 2

Разлика између расхода и прихода у буџету Народнoг одбора АКМО од Динара 893,344.000. — покриће се дотацијом из буџета НРС.

Члан 3

Народним одборима града, градских општина и срезова уступа се, на основу члана 3 став последњег закона о буџетима АПВ и АКМО, а у циљу уравнотежења њихових буџета део пореза:

на промет и део такса, остварених на подручју дотичног града, градске општине односно среза, у следећим постотцима:

	У порезу на промет	У таксама
Народном одбору града Приштине	40	80
Народном одбору градске општине, Ђаковица	40	80
Народном одбору градске општине, К. Митровица	40	80
Народном одбору градске општине, Пећ	40	80
Народном одбору градске општине, Призрен	40	80
Народном одбору среза вучитрског	40	80
Народном одбору среза горњоморавског	40	80

Народном одбору среза гњиланског — — — — —	40	80
Народном одбору среза горског — — — — —	40	80
Народном одбору среза грачаничког — — — — —	40	80
Народном одбору среза дрзничког — — — — —	40	80
Народном одбору среза Ђаковичког — — — — —	40	80
Народном одбору среза звечанског — — — — —	40	80
Народном одбору среза лапског — — — — —	40	80
Народном одбору среза каменичког — — — — —	40	80
Народном одбору среза источког — — — — —	40	80
Народном одбору среза неродимског — — — — —	40	80
Народном одбору среза пећског — — — — —	40	80
Народном одбору среза подримског — — — — —	40	80
Народном одбору среза ситничког — — — — —	40	80
Народном одбору среза суворачког — — — — —	40	80
Народном одбору среза шарпланинског — — — — —	40	80

Члан 4

Вишкови расхода у предрачунима установа на самосталном финансирању у износу од Динара 17,639.000 покривају се дотацијом из буџета Народног одбора АКМО, а установе са вишком прихода уплаћиваће вишкове у буџет Народног одбора АКМО.

Део вишка прихода у предрачунима шумских газдинства у Урошевцу и Пећи у Динара 18,532.000 служиће за покриве вишкова расхода у предрачунима шумских газдинства у Кос. Митровици, Призрену и Приштини и улагаће га на текући рачун ових установа код Народне банке у оквиру предвиђања њиховим тромесечним плановима.

Члан 5

Нова повећања службеничких места у областним органима и установама, уколико није донето дефинитивно решење о систематизацији, могу се установљавати само уз сагласност Извршног одбора Народног одбора АКМО нова постављења могу се вршити у оквиру одобрене систематизације уколико су за ту сврху по буџету обезбеђена потребна финансијска средства.

Члан 6

Повереник за финансије Народног одбора АКМО може обуставити исплату личних издатака који нису у складу са законским прописима. Уколико се надлежни наредбодавац не сложи са обуставом, решење ће донети Извршни одбор АКМО.

Члан 7

Шефови рачуноводстава код наредбодаваца областних органа и установа одговорни су за правилно извршење предрачуна прихода и расхода и поверенику за финансије Народног одбора АКМО.

Члан 8

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу АКМО“, а примењиваће се од 1 јануара 1952 године.

НАРОДНИ ОДБОР

Аутономне Косовске—Метохијске Области

Број 15204

13 маја 1952 год.

Приштина

За секретара,

Имер Пуља, с.р.

Претседник,

Исмет Шаџири, с.р.

На основу чл. 107 Устава НР Србије и чл. 8 тач. 8 Статута Аутономне Косовско-метохијске области, Народни одбор Аутономне Косовско-метохијске области на свом заседању одржаном 12 и 13 маја 1952 год. донео је следећу:

О Д П У К У

о завршном рачуну буџета Аутономно косовско - метохијске области за 1950 године

Члан 1

Остварени приходи и извршени расходи у буџетској 1950 години по буџету Аутономно Косовско-метохијске области износе и то:

Приходи — — — — —	1.262,136.695,01
Расходи — — — — —	1.179,978.419,36
Вишак прихода — — — — —	82,158.275,62

Члан 2

Завршни рачун за 1950 годину садржи остварене приходе и расходе по буџету за 1950 годину и то:

а) ПО БУЏЕТУ ОБЛАСНОГ НАРОДНОГ ОДБОРА

Приходе — — — — —	658,284.041,94
Расходе — — — — —	658,284.041,04

б) ПО БУЏЕТИМА НАРОДНИХ ОДБОРА - ГРАДОВА И СРЕЗОВА И ТО: 1. ГРАДА К. МИТРОВИЦЕ

Приходе — — — — —	19,510.092,25
Расходе — — — — —	19,259.410 —
Вишак прихода — — — — —	250. 682,25

2. ГРАДА ПЕЋИ

Приходе — — — — —	34,925.787 —
Расходе — — — — —	30,754.740.—
Вишак прихода — — — — —	4,171.047,—

3. ГРАДА ПРИЗРЕНА

Приходе — — — — —	34,031.687,48
Расходе — — — — —	21,364.873,—
Вишак прихода — — — — —	12,666.814,48

4. ГРАДА ПРИШТИНЕ

Приходе — — — — —	66,107.812.—
Расходе — — — — —	66,107.812.—

5. СРЕЗА ВУЧИТРСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	16,372.386.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	8,733.037.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		25,105.423.—
Расходе по буџету среског народног одбора	16,372.386.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	7,310.928.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		23,683.314.—
Вишак прихода по буџету среза вучитрског		1,422.109.—

6. СРЕЗА ГЊИЛАНСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	18,976.211.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	11,549.364.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		30,525.575.—

Расходе по буџету среског народног одбора	18,663.989.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	8,065.101.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		26,729.090.—
Вишак прихода по буџету среза гњиланског		3,796.485.—

7. СРЕЗА ГОРСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	16,305.570,77	
Приходе по буџету месних народних одбора	2,566.288.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		18,871.858,77
Расходе по буџету среског народног одбора	16,305.570,77	
Расходе по буџету месних народних одбора	2,566.288.—	
Укупно расходе по буџету среза горског —		18,871.858,77

8. СРЕЗА ГОРЊО МОРАВСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	8,281.372.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	5,631.100.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		13,912.472.—
Расходе по буџету среског народног одбора	8,251.373,55	
Расходе по буџету месних народних одбора	4,664.661.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		12,916.034,55
Вишак прихода по буџету Среза г. моравског		996.437,45

9. СРЕЗА ГРАЧАНИЧКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	15,032.082.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	7,175.846.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		22,207.928.—
Расходе по буџету среског народног одбора	13,775.726.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	7,175.846.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		20,951.572.—
Вишак прихода по буџету среза грачаничког		1,256.356.—

10. СРЕЗА ДРЕНИЧКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	14,077.548,16	
Приходе по буџету месних народних одбора	7,118.249.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		21,195.797,16
Расходе по буџету среског народног одбора	12,886.056.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	5,859.978.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		18,746.034.—
Вишак прихода по буџету среза дреничког		2,449.763,16

11. СРЕЗА ЂАКОВИЧКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	33,663.391,66	
Приходе по буџету месних народних одбора	10,548.266.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		44,211.657,66
Расходе по буџету среског народног одбора	31,157.259.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	9,092.040.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		40,249.299.—
Вишак прихода по буџету среза ђаковичког		3,962.358,66

12. СРЕЗА ЗВЕЧАНСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	18,127.633.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	7,122.992.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		25,250.625.—
Расходе по буџету среског народног одбора	14,747.516.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	6,256.176.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		21,003.692.—
Вишак прихода по буџету среза звечанског		4,246.933.—

13. СРЕЗА ИСТОЧКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	21,975.331.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	6,418.423.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		28,393.754.—
Расходе по буџету среског народног одбора	16,332.968.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	5,741.216.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		22,074.184.—
Вишак прихода по буџету среза источког —		6,319.570.—

14. СРЕЗА КАМЕНИЧКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	14,857.453,46	
Приходе по буџету месних народних одбора	8,973.411.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		23,830.864,46
Расходе по буџету среског народног одбора	14,857.453,46	
Расходе по буџету месних народних одбора	6,284.465.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		21,141.918,46
Вишак прихода по буџету среза каменичког —		2,688.946.—

15. СРЕЗА ЛАПСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	25,773.207.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	7,361.182.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		33,134.389.—
Расходе по буџету среског народног одбора	19,120.384.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	6,817.172.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		25,937.556.—
Вишак прихода по буџету среза лапског —		7,196.833.—

16. СРЕЗА НЕРОДИМСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	25,966.763.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	13.224.190.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		39,190.953.—
Расходе по буџету среског народног одбора	20,204.475.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	9,603.436.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		29,807.911.—
Вишак прихода по буџету среза неродимског —		9,383.042.—

17. СРЕЗА ПЕЋСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	19,262.955.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	7,358.032.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		26,620.987.—
Расходе по буџету среског народног одбора	16,589.315.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	7,131.788.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		23,721.103.—
Вишак прихода по буџету среза пењског —		2,899.884.—

18. СРЕЗА ПОДРИМСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	24,126.211.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	6,996.337.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		31,122.548.—
Расходе по буџету среског народног одбора	14,191.501,35	
Расходе по буџету месних народних одбора	5,323.099.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		19,514.600,35
Вишак прихода по буџету среза подримског —		11,607.947,65

19. СРЕЗА СИТНИЧКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	20,285.682.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	6,472.850.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		26,758.532.—

Расходе по буџету среског народног одбора	16,352.564.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	6,384.099.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		22,736.663.—
Вишак прихода по буџету среза ситничког		4,021.869.—

20. СРЕЗА СУВОРЕЧКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	11,483.652,19	
Приходе по буџету месних народних одбора	3,846.258.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		15,329.910,19
Расходе по буџету среског народног одбора	11,483.652,19	
Расходе по буџету месних народних одбора	3,723.821.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		15,207.473,19
Вишак прихода по буџету среза суворечког		122.437.—

21. СРЕЗА ШАРПЛАНИНСКОГ

Приходе по буџету среског народног одбора	16.035.304.—	
Приходе по буџету месних народних одбора	7,559.813.—	
Укупно приходе по буџету среза — — —		23,595.117.—
Расходе по буџету среског народног одбора	16,035.304.—	
Расходе по буџету месних народних одбора	4,861.052.—	
Укупно расходе по буџету среза — — —		20,896.356.—
Вишак прихода по буџету среза шарпланинског — — — — — — — — — —		2,698.761.—
Укупно приходе по буџетима градова — — —	154,575.378,73	
Укупно приходе по буџетима град. и срезова	449,277.247,34	
		603,852.653,07
Укупно расходе по буџетима градова — — —	137,486.835.—	
Укупно расходе по буџетима срезова — — —	384,207.542,42	
Укупно расходе по буџетима град. и срезова		521,694.377,42
Вишак прихода по буџетима град. и срезова		82,158.257,65

Члан 3

Одобравају се извршени расходи по чл. 33 Уредбе о извршењу буџета.

Члан 4

Одобрава се завршни рачун буџета Аутономне Косовско-метохијске области за 1950 годину, ног закона о буџету и члана 39 Уредбе о извр-состављен саобразно прописима члана 37 Уредба о извршењу буџета.

Члан 5

Завршни рачун буџета Аутономне Косовско-метохијске области за 1950 годину, саставни је део ове одлуке.

Члан 6

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу Аутономно Косовско-метохијске области“.

НАРОДНИ ОДБОР
АУТОНОМНЕ КОСОВСКО - МЕТОХИЈСКЕ ОБЛАСТИ

Број. 15205
13 маја 1952 год.
Приштина

ЗА СЕКРЕТАРА,
Имер Пуља, с.р.

ПРЕТСЕДНИК,
Исмет Шаџири, с.р.

На основу чл. 107 тач. 3 Устава НР Србије и чл. 8 тач. 7 Статута Аутономне Косовско-метохијске Области у НР Србији, — Народни одбор Аутономне Косовско - метохијске области на свом заседању од 12 и 13 маја 1952 године, донео је следећу

О Д Л У К У

о друштвеном плану Аутономне Косовско - метохијске Области за 1952 г.

Чл. 1

Потврђује се друштвени план Аутономно Косовско метохијске области за 1952 годину који гласи:

I ДЕО

ДРУШТВЕНИ БРУТО ПРОДУКТ, НАРОДНИ ДОХОДАК И ЊЕГОВА ОСНОВНА РАСПОДЕЛА

1) Друштвени бруто продукт који ће се остварити на територију Аутономне Косовско-метохијске области у 1952 год. уз минимално коришћење капацитета по овом плану износи:

Укупно: 21 590 милиона динара.*

Од укупног друштвеног бруто продукта оствариће се у појединим привредним областима и то:

Привредна област	Друштв. бруто продукт	У мил. динара		
		Структура		
		Аморти- зација	Фонд потрош.	Акумул. и фонд
Укупно:	21.590	1.518	10.979	9.093
У томе:				
1) Индустрија и рударство	8 175	831	1.214	6.038
2) Пољопривреда	9.642	229	8.143	1.270
3) Шумарство	438	83	213	135
4) Грађевинарство	843	66	388	385
5) Саобраћај	1.118	244	281	593
6) Трговина и угоститељство	594	20	320	254
7) Занатство	780	45	410	315

*) Укупно са производњом савезних и републичких предузећа на територији Аутономне Косовско-метохијске области.

2) Народни доходак који ће се остварити на територији Аутономне Косовско-метохијске области у 1952 години, уз минимално коришћење капацитета по овом плану, износи:

Укупно: 20.079 милиона динара

Од укупног народног дохотка оствариће се у појединим привредним областима и то:

У мил. динара

Привредна област	Народни доходак	Структура	
		Фонд потрошње и фондови	Акумул.
Укупно:	20.072	10.979	9.093
У томе:			
1) Индустрија и рударство	7.349	1.214	6.130
2) Пољопривреда	9.43	8.143	1.270
3) Шумарство	355	213	142
4) Грађевинарство	777	388	389
5) Саобраћај	874	281	593
6) Трг. и угоститељство	574	320	254
7) Занатство	735	420	315

3) Просечна стопа акумулације и фондова у односу на фонд потрошње трудбеника по привредним областима износиће и то: у %

Укупно:	83
1) Индустрија и занатство	505
2) Пољопривреда	16
3) Шумарство	67
4) Грађевинарство	100
5) Саобраћај	211
6) Тргов. и угоститељство	79
7) Занатство	75

1) Основна расподела наредног дехотка има се извршни на следећи начин

У мил. динара

I. Фонд потрошње	10.979
— фонд потрошње трудбеника у привреди државног сектора	2.414
— фонд потрошње пољопривредника	8.151
— фонд потрошње занатлија	414
II. Друштвени фондови	4.368
— фонд социјалног осигурања и дечијег додатка	1.968
— фондови предузећа	217
— задружни фондови	158
— буџетски расходи из акумулације и фондови за науку, просвету, народно здравље, соц. старање, држ. управу и буџетске резерве	2.005

III. Инвестиције	3.164
— план основне инвестиционе изградње	2.667
— задружне и приватне инвестиције	497
IV Укупна расподела	18.490
V Народни доходак	20.07
VI Разлика	1.582

Напомена: Позитивна разлика у износу од 1.582 милиона динара намењена је за покривање друштвених потреба НРС и ФНРЈ.

И Д Е О

Основне пропорције предлога друштвеног плана аутономне Косовско-метохијске области за 1952 годину

І Г Л А В А

ФОНД ПЛАТА ПО ПРИВРЕДНИМ ОБЛАСТИМА И ПРИВРЕДНИМ ГРАНАМА

	Фонд плата у мил. дин.
1. Индустија и рударство	1.214
Грана 111—производња и расподела електр. енергије	45
112—произв. и прерада угља	143
115—обојена металургија	704
116—произв., оплемењивање и прерада неметалних руда	103
117—метална индустрија	40
120—хемиска индустрија	3
121—индуст. грађ. материјала	57
122—дрвна индустрија	93
127—прехранбена индустрија	19
128—графичка индустрија	7
129—Индустрија дувана	
2. Пољопривреда	68
3. Шумарство	213
У томе:	
Грана 311—узгој и нега шума	62
313—експлоатација шума	151
4. Грађевинарство	350
5. Саобраћај	281
У томе:	
Грана 511—железн. саобраћај	182
515—друмски саобраћај	38
516—ПТТ саобраћај	61
6. Трг. и угоститељство	252
У томе:	
трговина	189
угост. и друштв. исхрана	63
7. Занатство	36

Напомена: Фонд плата код пољопривреде, грађевинарства, трговине, угоститељства и занатства је искажан само за државни сектор.

2. Г Л А В А

ИНВЕСТИЦИОНА ИЗГРАДЊА

По привредним областима, привредним гранама и важнијим објектима

Вредност укупне инвест. изградње у Аутономној Косовско-мето-хиској обл сти у 1952 години износиће:

Укупно милиона динара	3.170
У томе:	
План основне инвест. изградње	2.673
Задружне инвестиције	315
Инвестиције прив. тног еектора	182
1. По привредним областима	
— индустрија и рударство	2.405
— шумарств	71
— саобраћај	190
2. По привредним гранама	
Грана 111—произв. и расподела електр. енер	375
112—произв. и прерада угља	159
115—металургија разнобојних метала	688
116—произв. оплемењивање и прерада неметалних руда	688
124—текстилна индустрија	502
313—експлоатација шума	71
511—железнички саобраћај	165
55—друмски саобраћај	25

Напомена: У приказу по привредним гранама станбена изградња дата је уз основну грану којој је намењена.

3. По важнијим објектима

Грана 111—произв. и расподела електр. енергије	
Термоелектрана—Косово MWh	10.000
Грана 115—металургија разнобојних метала	
Рудник олова—Ајвалија	
Концентрат олова и цинке тона	16.100
Грана 116—произв., оплемењивање и прерада неметалних руда	
рудник магнезита—Голеш	
Каустично печени магнезит (проширење) тона	63.000
Грана 124—текстилна индустрија	
Предионица памука—Приштина	
Памучно предиво тона	2.650

Напомена: Ова производња биће постигнута потпуним звршењем објеката

3. Г Л А В А

ПРОСЕЧНЕ СТОПЕ ДРУШТВЕНОГ ДОПРИНОСА И ПОРЕЗА НА АКУМУЛАЦИЈУ И ДРУШТВЕНЕ ФОНДОВЕ ДРЖАВНОГ СЕКТОРА

Износ акумулације и друштвених фондова дели се на:

ДЕО ЗА САМОСТАЛНО РАСПОЛАГАЊЕ ПРЕДУЗЕЋА обрачу-нава се у процентима на укупни износ акумулације и друштвених фон-дова и износи:

1. у области индустрије и рударства	2,8%
2. у области пољопривреде	7,2%
3. у области шумарства	8,0%

4. у области грађевинарства	6,3%
5. у области саобраћаја	6,4%
6. у области трговине и угостителства	16,8%
7. у области занатства	10,0%

ДОПРИНОС ЗА СОЦИЈАЛНО ОСИГУРАЊЕ обрачунава се у проценту на износ фонда плата трудбеника у предузећима и он износи за све привредне области 45 %

ПРЕОСТАЛИ ИЗНОС АКУМУЛАЦИЈЕ И ДРУШТВЕНИХ ФОНДОВА који се добија кад се од укупног износа акумулације и друштвених фондова одбију износи за самостално располагање предузећа и допринос за социјално осигурање-у процентима дели се:

а) за покриће расхода савезног буџета	47,7%
б) за покриће расхода републичког буџета	1,0%
в) за покриће расхода обласног и локалног буџета	6,0%
г) за фонд основне инвестиционе изградње	45,3%

Д. Утврђени постотак од 6 % за покриће расхода буџета АКМО као и порез на доходак, расподељују се између буџета Обласног на-

родног одбора и буџета народних одбора у следећим процентима:

	Друштвени допринос		Порез на доходак	
	за покриће расхода буџета ОНО %	на покриће расхода народног одбора %	за покриће расхода буџета ОНО %	за покриће расхода народног одбора %
Граду Приштини	1	5	1	94
Градској општини Ђаковица	1	5	1	94
Градској општини Кос. Митровица	1	5	1	94
Градској општини Пећ	1	5	1	94
Градској општини Призрен	1	5	1	94
Срезу Вучитрском	1	5	1	94
Срезу Њиланском	1	5	1	94
Срезу Горњоморавском	1	5	1	94
Срезу Горском	1	5	1	94
Срезу Грачаничком	1	5	1	94
Срезу Дреничком	1	5	1	94
Срезу Ђаковичком	1	5	17	78
Срезу Звечанском	5	1	5	90
Срезу Источком	5	1	17	78
Срезу Каменичком	1	5	1	94
Срезу Лапском	1	5	5	90
Срезу Неродимском	1	5	1	94
Срезу Пећком	1	5	8	83
Срезу Подримског	1	4	3	92
Срезу Ситничком	-	6	1	94
Срезу Суворечком	1	5	1	94
Срезу Шарпланинском	1	5	1	94

4 Г Л А В А

Средства за буџет Аутономне Косовско-метохијске области и њихова основна расподела.

У милионима динара

1. Прихода	2.025
У томе	
1.—Приходи од привреде	400
а) Друштвени допринос	320
б) Порез на промет, порез на екстра до- бит и порез на фонд плата	80

2.— Приходи од становништва	672
а) Порез на доходак	560
б) Порез на наслеђе и поклоне	5
ц) Локални прирез	56
д) Таксе	51
3.— Приходи од установа и надлештава	54
4.— Остали приходи	6
5.— Дотација	893
II. Расходи	2.025
У томе:	
— просвета и народна култура	737
— социјално старање	210
— здравствена заштита	290
— државна управа	639
— буџетске резерве	149
III. Укупна новчана средстава која ће се распо-ређивати преко обласног буџета у милионима динара	1.179
IV Дотације народним одборима и укупно у милионима динара	462,3

	Мил. динара
Град Приштина	— — 68,5
Градска општина Ђаковица	— — 22,5
Градска општина К. Митровица	— — 94,7
Градска општина Пећ	— — 77,7
Градска општина Призрен	— — 72,2
Срез Вучитрски	— — 20,3
Срез гњилански	— — 25,7
Срез горњоморавски	— — 1,6
Срез горски	— — 22,4
Срез дренички	— — 5,4
Срез ђаковачки	— — —
Срез каменички	— — 7,9
Срез лапски	— — 13,6
Срез ситнички	— — 3,7
Срез суворечки	— — 9,8
Срез шарпланински	— — 16,3

Члан 2

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у Службеном листу Аутономне Косовско—метохијске области.

Народни одбор
Аутономне Косовско—Метохијске Области

Број 15203
13 маја 1952 године
Приштина

За секретара,
Имер Пуља, с.р.

Председник,
Исмет Шаџири с.р.

САДРЖАЈ:

1. Одлука о буџету Народног одбора АКМО за 1952 год. 27-29
2. Одлука о завршном рачуну буџета АКМО за 1950 год. 29-32
3. Одлука о друштвеном плану АКМО за 1952 год. 33-38

Службени лист Аутономне Косовско-метохијске Области излази два пута месечно
Рукописи и огласи се шаљу на адресу: Извршни одбор ОНО
у Приштини — Чековни број 380-904000
Одговорни уредник Мирко Пајевић—Штампарија „Миладин Поповић“ - Приштина

VDEKJE FASHIZMI



LIRI POPULLIT!

FLETORJA ZYRTARE

E KRAHINËS AUTONOME TE KOSOVES E METOHIS
NE REPUBLIKEN POPULLORE TE SERBIS

№ 5

PRISHTINE 1 Qershuer - 1952

Vjeti VII

Në bazë të nenit 107 të Kushtetutës të RP të Serbis dhe të nenit 8 të Statutit të Krahinës Autonome të Kosovës e Metohis. Këshilli populluer i Krahinës Autonome

të Kosovës e Metohis në Seancën e vetë të mbajtur me datë 12 dhe 13 maj 1952 pruni këtë:

VENDIM

MBI BUXHETIN E KESHILLIT POPULLUER TE KRAHINËS AUTONOME TE KOSOVES E METOHIS PER VJETIN. 1952.

Neni 1

Buxheti i Këshillit populluer të Krahinës AKM për vjetin 1952 me shtesat e posaçme përmban:

I Buxheti i Këshillit Populluer të Krahinës AKM

me t'ardhuna prej — — — — —	285,363.000.—
me të daluna prej — — — — —	1.178,707.000.—
e tepricën e të dalunave prej — — — — —	893,344.000.—

II Preventivet e enteve me financim indipendent.

me t'ardhuna prej — — — — —	216,550.000.—
me të daluna prej — — — — —	203,623.000.—
teprice t'ardhunash prej — — — — —	49,098.000.—
e tepricën e të dalunave — — — — —	36,171.000.—

Neni 2

Diferenca në mes të dalunave e t'ardhunave të buxheti te Këshillit Populluer të Krahinës AKM prej dinarve 893,344.000

do të mbulohet me dotacionin nga buxheti i RPS.

Neni 3.—

Këshillave popullore të qytetit, Komunëve të qytetit dhe rretheve, në bazë të nenit 3 kreu i fundit të Ligjit mbi buxhetet e PAV dhe të KAKM, e me qëllim ballancimi të buxheteve të tyre, u lehet

pjesa e tatimit mbi qarkullimin dhe pjesa e taksavet, të realizueme në zonën e qytetit përkatës, të Komunës ose të Rrethit, në këto përqindje:

	%	Ne tatim qarkullimi	Ne taksa
Këshillit populluer të qytetit Prishtinë — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Komunës së qytetit Gjakovë — —	40	80	
Këshillit populluer të Komunës së qytetit Mitrovicë — —	40	80	
Këshillit populluer të Komunës së qytetit Pejë — — —	40	80	
Këshillit populluer të Komunës së qytetit Prizren — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Vucitern — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Gornjomeravës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Gilan — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Gore — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Graçanicës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Drenicës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Gjakovës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Zveqanit — — — — —	40	80	
Këshilli populluer të Rrethit Llapit — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Kamenicës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Istokut — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Nerodimës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Pejës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Podrimës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Sitnicës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Suharekës — — — — —	40	80	
Këshillit populluer të Rrethit Sharplani nës — — — — —	40	80	

Neni 4.—

Tepricat e të dalunave në preventivet e enteve me financim independent në shumën prej dinar 17,639.000 mbulohen me dotacionin nga buxheti i Këshillit populluer të Krahinës AKM e entet me tepricë t'ardhunash do t'i derdhim tepricat në buxhetin e Këshillit populluer të krahinës AKM.

Pjesa e tepricës së t'ardhunave në preventivet e pronave pyjore në Ferizaj dhe Pejë në dinar 18,532.000 do të shërbejnë për me mbulue tepricat e të dalunave në preventivet e pronave pyjore në Mitrovicë, Prizren e Prishtinë dhe do t'i depojnë në llogarin rrjedhëse të këtyne enteve pranë Bankës Popullore në kuadrin e planeve të tyre të parapamë tre mujore.

Neni 5.—

Shtesat e reja të nënpunsave n'organet Krahinore dhe ente, në qoft se nuk asht marrë vendimi definitiv për sistematizimin, munden me u caktue vetëm me pëlqimin e Këshillit egzekutiv të Këshillit Populluer të Krahinës AKM. Emnimet e reja mund të bahen në kuadrin e sistematimit t'aprovuëm, në qoftë se për këtë qëllim janë sigurue mjetet e nevojshme financjare në buxhet.

Neni 6.—

I besuemi i financave të këshillit populluer të Krahinës AKM mundet me pe-

zullue pagesën e shtesave personale të cilat nuk janë në pajtim me dispozitat ligjore. Në qoftë se urdhën dhanësi kompetent nuk pajtohet me pezullimin, vendimin do t'a bjeri Këshilli egzekutiv i Këshillit Populluer të Krahinës AKM.

Neni 7.—

Shefat e llogarive pranë urdhën dhanësive t'organeve Krahinore dhe enteve janë përgjigjës për kryemjen si duhet të preventiveve t'ardhunave të dalunave edhe para të besuemit për financat pranë Këshillit populluer të Krahinës AKM.

Neni 8.—

Ky vendim hyen në fuqi në ditën e shpalljes në „Fletorën Zyrtare të KAKM“ e do të aplikohet prej 1 kallnuerit 1952.—

KËSHILLI POPULLUER I KRAHINËS AUTONOME TË KOSO- VËS E METOHIS

Nr. 15204

13 maj 1952

Prishtinë

PËR SEKRETARIN

Imer Pula. d.v.

KRYETARI

Ismet Shaqiri. d.v.

Në bazë të nenit 107 të Kushtetutës të RP të Serbis dhe të nenit 8 pika 8 të Statutit të Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë, Këshillit Popullrë i Krahinës

Autonome të Kosovës e Metohisë në Seancën e vetë të mbajtur me datë 12 dhe 13 maj 1952 pruni këtë

V E N D I M

MBI LLOGARIN PËRFUNDIMTARE TË BUCJETIT TË KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVËS E METOHISË PËR VJETIN 1952

Neni 1

T'ardhunat e realizueme dhe të dalu nat e kryeme në vjetin buxhetues 1950	simbas buxhetit të krahinës autonome të Kosovës e Metohisë janë si vijon: — —
T'ardhunat — — — — —	1.262,136.695,01
Të dalunat — — — — —	1.179,978.419,36
Tepriçë e t'ardhunavet — — — — —	82,158.275,62

Neni 2

Llogarija përfundimtare për vjetin 1950 përfshinë t'ardhunat e realizueme dhe të dalunat e kryeme simbas buxhetit	a) simbas buxhetit të Këshillit Popullrë për vjetin 1950 si vijon — — — — —
T'ardhuna — — — — —	658,284.041,94
Të daluna — — — — —	658,284.041,04

b) simbas buxheteve të këshillave populllore të qyteteve e rretheve si vijon

1. Qytetit të Mitrovicës:

T'ardhuna — — — — —	19,510.092,25
Të daluna — — — — —	19,259.410 —
Tepriçë e t'ardhunavet — — — — —	250.682,25

2. Qytetit të Pejës:

T'ardhuna — — — — —	34,925.787 —
Të daluna — — — — —	30,754.740 —
Tepriçë e t'ardhunavet — — — — —	4,171.047, —

3. Qytetit të Prizrenit:

Të ardhuna — — — — —	34,031.687,48
Të daluna — — — — —	21,364.873, —
Tepriçë e t'ardhunavet — — — — —	12,666.814,48

4. Qytetit të Prishtinës:

T'ardhuna — — — — —	66,107.812. —
Të daluna — — — — —	66,107.812. —

5. Rrethit Vuçitërnes:

T'ardhunat simbas buxhetit të Këshillit P. të rrethit — — — — —	16,372.386. —
T'ardhunat simbas buxhetit të Këshillave P. të vendit — — — — —	8,733.037. —
Gjithsejt t'ardhuna të buxhetit të rrethit — — — — —	25,105.423. —
Të dalunat simbas buxhetit të Këshillit P. të rrethit — — — — —	16,372.386. —
Të dalunat simbas buxhetit të Këshillave P. të vendit — — — — —	7,310.928. —

Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	23,683.314.—
Tepricë t'ardhunash të buxhetit të rrethit të Vuçiternës — — — — —	1,422.109.—

6. Rrethit të Gillanit:

T'ardhunat simbas buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	18,976.211.—
T'ardhunat simbas buxheti të K.P. të vendit — — — — —	11,549.364.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	30,525.575.—
Të dalunat simbas buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	18,663.989.—
Të dalunat simbas buxhetit të K.P. të vendit — — — — —	8,065.101.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	26,729.090.—
Tepricë t'ardhunash të buxhetit të rrethit të Gilanit — — — — —	3,796.485.—

7. Rrethit të Gorës:

T'ardhnuat simbas buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	16,305.570,77
T'ardhunat simbas buxhetit të K.P. të vendit — — — — —	2,566.288.—
Gjithsejt t'ardhunat e Buxhetit të rrethit — — — — —	18,871.858,77
Të daluntt simbs buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	16,305.570,77
Të dalunat simbas buxhetit të K.P. të vendit — — — — —	2.566.288.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit të Gorës — — — — —	18,871.858,77

8. Rrethit të Gornjomoraves:

T'ardhunat simbas buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	8,281.372,—
T'ardhunat simbts buxhetit të K.P. të vendit — — — — —	5,631.100.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit. të rrethit — — — — —	13,912.472.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	8,251.373,55
Të dalunat simbas buxhetit të K.P. të vendit — — — — —	4,665.661.—
Gjithsejt të dalunat simbas buxhetit të rrethit — — — — —	12,916.034,55
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Gornjomaravës — — — — —	996.437,45.

9. Rrethit të Graçanicës:

T'ardhunat simbas buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	15,032.082.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K.P. të vendit — — — — —	7,175.846.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	22,207.928.—

Të dalunat simbas buxhetit të K.P.	
të rrethit — — — — —	13,775.726.—
Të dalunat simbas buxhetit të K.P.	
të vendit — — — — —	7,175.846.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	20,951.572.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Graçanicës — — — — —	1,256.356.—

10. Rrethit te Drenicës:

T'ardhunat e buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	14,077.548,16
T'ardhunat e buxhetit të K.P. të vendit — — — — —	7,118.249.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	21,195.797,16
Të dalunat e buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	12,886.056.—
Të dalunat e buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	5,859.978.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	18,746.034.—
Tepricat t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Drenicës — — — — —	2,449.763,16

11. Rrethit të Gjakovës:

T'ardhunat e buxhetit të K.P. të thit — — — — —	33,663.391.66
T'ardhunat e buxhetit K.P. të vendit — — — — —	10,548.266.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	44,211.657,66
Të dalunat e buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	31,157.259.—
Të dalunat e buxhetit të K.P. të vendit — — — — —	9,092.040.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	40,249.299.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Gjakovës — — — — —	3,962.358,66

12. Rrethit të Zveçanit:

T'ardhunat simbas buxhetit të K.P. të rrethit — — — — —	18,127.633.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	7,122.992.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	25,250.625.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	14,747.516.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	6,256.176.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	21,003.692.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Zveçanit — — — — —	4,246.933.—

13. Rrethit t' Istokut:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P.	
të rrethit — — — — —	21,975.331.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P.	
të vendit — — — — —	6,418.423.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	28,393.754.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P.	
të rrethit — — — — —	16,332.968.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P.	
të vendit — — — — —	5,741.216.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	22,074.184.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit t'Istokut — — — — —	6,319.570.—

14. Rrethit të Kamenicës:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P.	
të rrethit — — — — —	14,857.453,46
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P.	
të vendit — — — — —	8,973.411.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	23,830.864,46
Të dalunat simbas buxhetit të K. P.	
të rrethit — — — — —	14,857.453,46
Të dalunat simbas buxhetit të K. P.	
të vendit — — — — —	6,284.465.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	21,141.918,46
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Kamenicës — — — — —	2,688.946.—

15. Rrethit të Llapit:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P.	
të rrethit — — — — —	25,773.207.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P.	
të vendit — — — — —	7,361.182.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	33,134.389.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P.	
të rrethit — — — — —	19,120.384.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P.	
të vendit — — — — —	6,817.172.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	25,937.556.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Llapit — — — — —	7,196.833.—

16. Rrethit të Nerodimës:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P.	
të rrethit — — — — —	25,966.763.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P.	
të vendit — — — — —	13,224.190.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	39,190.953.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P.	
të rrethit — — — — —	20,204.475.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P.	
të vendit — — — — —	9,603.436.—

Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	29,807.911.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Nerodimës — — — — —	9,383.042.—

17. Rrethit të Pejës:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	19,262.955.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	7,358.032.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	26,620.987.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	16,589.315.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	7,131.788.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	23,721.103.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Pejës — — — — —	2,899.884.—

18. Rrethit të Podrimës:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	24,126.211.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	6,996.337.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	31,122.548.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	14,191.501,35
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	5,323.099.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	19,514.600,35
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Podrimës — — — — —	11,607.947,65

19. Rrethit të Sitnicës:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	20,285.682.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	6,472.850.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	26,758.532.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	16,352.564.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	6,384.099.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	22,736.663.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Sitnicës — — — — —	4,021.869.—

20. Rrethit të Suarekës:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	11,483.652,19
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	3,846.258.—

Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	15,329.910,19
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	11,483.652,19
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	3,723.821.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	15,207.473,19
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Suarekës — — — — —	122.437.—

21. Rrethit të Sharit:

T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	16.035.304.—
T'ardhunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	7,559.813.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxhetit të rrethit — — — — —	23,595.117.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të rrethit — — — — —	16,035.304.—
Të dalunat simbas buxhetit të K. P. të vendit — — — — —	4,861.052.—
Gjithsejt të dalunat e buxhetit të rrethit — — — — —	20,896.356.—
Tepricë t'ardhunash nga buxheti i rrethit të Sharit. — — — — —	2,698.761.—
Gjithsejt t'ardhunat e buxheteve të qyteteve — — — — —	154,575.378,73
Gjithsejt t'ardhunat e buxheteve të rrethit — — — — —	449.277.247,34
Gjithsejt t'ardhunat e buxheteve të qytetit e rrethit — — — — —	603,852.653,07
Gjithsejt të dalunat e buxheteve të qyteteve — — — — —	137,486.835.—
Gjithsejt të dalunat e buxheteve të rrethit — — — — —	384,207.542,42
Gjithsejt të dalunat e buxheteve të qytetit e rrethit — — — — —	521,694.377,42
Tepricë t'ardhunash nga buxhetet e qytetit e rrethit. — — — — —	82,158.257,65

Neni 3

Aprovohen shpenzimet e kryeme simbas Nenit 33 të Dekretit mbi kryemjen e buxhetit.

Neni 4

Aprovohet llogarija përfundimtare e buxhetit të Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë për vjetin 1950, i përpi lluem në pajtim me dispozitat e Nenit 37 të Ligjit themeltar mbi buxhetet dhe Ne

nit 39 të Dekretit mbi kryemjen e buxhetit.

Neni 5

Llogarija përfundimtare e buxhetit të Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë për vjetin 1950 është pjesë përbasë e këtij Vendimi.

Neni 6

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e botimit në „Fletorën Zyrtare” të Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë.

KËSHILLI POPULLUER I KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVËS E METOHIS

Nr. 15205.

13 Maj 1952
PrishtinëPËR SEKRETARIN
Ymer Pula d.v.KRYETARI
Ismet Shaqiri d. v.

Na bazë të nenit 107 pika 3 të Kusnetutës të RP të Serbis dhe të nenit 8 të Statutit të Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë në Republikën Po-

pullore të Serbis, — Këshilli populluer i Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë në Seancën e vetë të mbajtur me 12 dhe 13 maj 1952 pruni këtë

V E N D I M,

MBI PLANIN SHOQNUER TË KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVËS E METOHIS

Për vjetin 1952

Art. 1

Aprovohet plani shoqnuer i Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë për vjetin 1952 si vijon:

PJESA E I-rë

BRUTTO PRODHIMI SHOQNUER, T'ARDHUNAT POPULLORE DHE NDAMJA E TYNE THEMELORE

1. Brutto prodhimi shoqnuer, i cili do të realizohet të teritorin e Krahinës Autonome të Kosovës—Metohisë në vjetin 1952 me shfrytëzimin minimal të kapaciteteve, simbas këtij plani përbâhet prej:

Gjithsejt: 21.653 milion dinarë *)

Shuma e përgjithëshme e brutto prodhimit shoqnuer do të realizohet nëpër çdo lamë ekonomike si vijon:

Në miliona dinarë

Lama ekonomike	Brutto prodhimi shoqnuer	Struktura		
		Amortizacija	Fondi i konsumit	Akumul. dhe fond
Gjithsejt	21.653	1.574	11.035	9.044
Prej kësaj:				
1. Industria e minjerat	8.236	887	1.261	6.088
2. Bujqësia	9.642	229	8.143	1.270
3. Pyjet	440	83	222	135
2. Punët ndërtimore	843	66	388	389
5. Komunikacioni	1.118	244	281	593
6. Tregtia dhe hoteleria	594	20	320	254
7. Zejtaria	780	45	420	315

*) Së bashku me prodhimtarin e sipërmarrjeve me karakter federativ dhe republikan në teritorin e Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë.

2. T'ardhunat popullore, që do të realizohen në teritorin e Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë në vjetin 1952, me shfrytëzimin minimal të kapaciteteve, simbas këtij plani, përbâhen prej:

Gjithsejt: 20.079 milion dinarë

Shuma e përgjithëshme e t'ardhunave popullore do të realizohet nëpër çdo lamë ekonomike si vijon:

Në miljona dinarë

Lama ekonomike	T'ardhunat popullore	Struktura	
		Fondi i konsumit	Akumul. dhe fondet
Gjithsejt:	20.079	11.035	9.044
Prej kësaj:			
1. Industria e minjerat	7.349	1.261	6.088
2. Bujqësia	9.413	3.143	1.270
3. Pyjet	357	222	135
4. Punët ndërtimore	777	388	389
5. Komunikacioni	874	281	593
6. Tregti dhe hoteleri	574	320	254
7. Zejtarija	735	420	315

3. Përqindja mesatare e akumulimit dhe fondeve në krahasim me fondin e konsumit për njerëzit punues në lamët e ndryshme ekonomike është si vijon:

Gjithsejt:	në %
	82
1. Industria e minjera	483
2. Bujqësi	16
3. Pyje	61
4. Punët ndërtimore	100
5. Komunikacion	210
6. Tregti e hoteleri	79
7. Zejtari	75

4. Ndamja themelore e t'ardhunave popullore do të bëhet në këtë mënyrë:
në miljona dinarë

I. FONDI I KONSUMIT		11,035
— fondi i konsumit për njerëzit punues n'ekonomi e sektorit shtetnuer	2,455	
— fondi i konsumit për bujqët — — —	8,115	
— fondi i konsumit për zejtaret — — —	465	
II. FONDET SHOQNORE — — — —		4.36
— fondi i sigurimit social dhe i shtesave për fëmij — — — — —	1.968	
— fondet e sipermarrieve — — — —	217	
— fondet kooperative — — — — —	158	
— të dalurat buxhetore nga akumulimit dhe fondet për shkencë, arsim, shëndetsi popullore, kujdesimin social, adminis- tratën shtetnore dhe rezervat buxhetore	2.025	
III. INVESTIMET — — — — —		3.170
— Investimet themelore — — — — —	2.673	
— investimet kooperative dhe private — — — —	497	
IV. NDAMJA E PËRGJITHSHËME — — — —		18.573
V. T'ARDHUNAT POPULLORE — — — —		20.079
VI. DIFERENCA — — — — —		1.506
VREJTJE: Diferenca pozitive prej 1.506 milion dinarë është caktuar për t'i mbu- lue nevojat shoqnore në RPS dhe në RFPJ.		

PJESA E II-të

Propocjonet themelore të propozimit të planit shoqëror të Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë për vjetin 1952

KREU I PARË

FONDI I RROGAVE NEPËR LAMET DHE DEGET EKONOMIKE

Fondi i rrogave në milijona dinarë

I. Industria dhe minjerat — — — —		1.261
Dega 111 — prodhimtaria dhe ndamja e energjis elektrike — — —	48	
112 — prodhimtaria dhe përpunimi i qymyrit	168	
115 — metalurgji e ngjyrosun —	737	
116 — prodhimtaria dhe përpunimi i xeheve jo metale — — —	78	
117 — industria e metaleve — —	6	
120 — industria kimike — — — —	2	
121 — industria e materjalit nder-timuer — — — — —	57	
122 — industria e drunit — — —	117	
127 — industria e gjanave ushqimore — — — — —	22	
128 — industria grafike — — —	7	
129 — industria e duhanit — — —	19	
2. Bujqësia — — — — —		68
3. Pyjet — — — — —		222
prej kësaj:		
Dega 311 — rruajtja dhe përtrimja e pyjeve — — — — —	62	
313 — shfrytëzimi i pyjeve — — —	160	
4. Punët ndërtimore — — — — —		350
5. Komunikacioni — — — — —		281
Prej kësaj:		
Dega 511 — komunikacioni hekurudhor	182	
515 — komunikacioni automobilistik	38	
516 — komunikacioni PTT — — —	61	
6. Tregtaria dhe hoteleria — — — —		25
Prej kësaj:		
— tregtaria — — — — —	189	
— hotelieria, menzat e restorantet — — — — —	63	
7. Zëjtaria — — — — —		23

VREJTJE: Fondi i rrogave në bujqësi, punët ndërtimore, tregi, hotelieri dhe zëjtari është përfshi vetëm për sektorin shtetnuer.

KREU I DYTË

INVESTIMET E NDERTIMIT

Në lamët dhe degët ekonomike si edhe në objektet më të rëndësishme.

Vlefë e përgjithëshme e investimeve për ndërtime në Krahinë autonome të Kosovës e Metohisë në vjetin 1952 do të jetë:

Gjithësejt: (miljon dinarë) — — —	3.170
prej kësaj:	
Plani i investimeve themelore — — —	2.673
Investimet koöperative — — — —	315
Investimet në sektorin privat — — —	182

1. Nepër lamët ekonomike	
— industrija dhe minjerat — — — —	2.405
pyjet — — — — — — — — — —	71
— komunikacjoni — — — — — — — —	100
2. Nepër degët ekonomike	
Dega 111 — prodhimtarija dhe ndamja e energjis elektrike — — —	375
112 — prodhimtarija dhe përpunimi i qymyrit — — — — — — — —	159
115 — metalurgjija e metaleve me ngjyryna të ndryshme — — —	688
116 — prodhimtarija dhe përpunimi i xeheve jo metale — — —	688
124 — Industria e tekstilit — — —	502
313 — shfrytëzimi i pyjeve — — —	71
511 — Komunikacjoni hekurudhuer	165
515 — Komunikacjoni automobilistik	25

VREJTJE: Në pasqyrën e degëve ekonomike, ndërtimi i banesave është dhënë së bashku me degën themelore të cilës i përket:

3. N'objektet më të rëndësishme	
Dega 111 — prodhimtarija dhe ndamja e energjis elektrike Termo-elektrana „Kosova” MWh —	10.000
115 — metalurgjija metaleve me ngjyryna — minjera e plumbit — Ajvalija, koncentrat plumbi dhe cinku ton. — —	16.100
116 — prodhimtarija dhe përpunimi i xeheve jo metale minjera e magnezitit — Golesh, Pjekja kaustike e magnezitit (zgjanim) — — — — — ton	63.000
124 — Industria e tekstilit Fabrika për tjerënjën e pam-bukut në Prishtinë prej pam-bukut ton. — — — — —	2.650

VREJTJE: Këjo prodhimtari do të mbërrihet me kryemjen e plotë t'objekteve.

KREU I TRETË

Përqindja mesatare të kontributit shoqëror dhe të tatimit mbi akumulim dhe fonde shoqërore të sektorit shtetnuer

Shuma e përgjithëshme e akumulimit dhe e fondeve shoqërore ndahet si vijon:

1. Në lamën e industrisë dhe të minjerave	2,8
2. Në lamën e bujqësisë	7,2
3. Në lamën e pyjeve	8,0
4. Në lamën e punëve ndërtimore	6,3
5. Në lamën e komunikacionit	6,4
6. Në lamën e tregtisë dhe të hotelerisë	16,8
7. Në lamën e zejtarisë	10,0

B. Kontributi për sigurimin social (në përqindje në krahasim me fondin e rrugave të njerzve punues) i cili është për tre

tre sektorët — — — — — 45,0

C. Pjesa tjetër e akumulimit dhe e fondeve shpenzohet në këto lamë ekonomike (në përqindje nga pjesa e mbetun e akumulimit dhe e fondeve) si vijon:

a) për mbulimin e të dalunave në buxhetin federativ	47,7
b) për mbulimin e të dalunave të buxhetit republikan	1,0%
c) për mbulimin e të dalunave të buxhetit krahinuer dhe të buxheteve lokale	6,0
ç) për fondin e investimeve për ndërtimin themeluer	45,3

Përqindja e caktueme prej 6% përndohet në mes të buxhetit të Këshillit mbulimin e të dalunave të buxhetit të krahinuer dhe të buxheteve të Këshillave KAKM si edhe tatim mbi t'ardhunat popullore, simbas kësaj përqindje:

Kontributi shoqruer tatimi mbi t'ardhunat				
Per buxhetin e KAKM %		Per buxhetin Kesh. Pop. %		Per buxhetin e Kesh. Pop. %
		KAKM %		Pop. %
Qytetit te Prishtines	1	5	1	94
Komunes se qytetit Gjakove	1	5	1	94
" " Mitrovice	1	5	1	94
" " Peje	1	5	1	94
" " Prizren	1	5	1	94
Rrethit te Vuçiternes	1	5	1	94
" Gilanit	1	5	1	94
" Vitines	1	5	1	94
" Dragashit	1	5	1	94
" prishtines	1	5	1	94
" Drenices	1	5	1	94
" Gjakoves	1	5	17	78
Rre hit te mitrovices	5	1	5	90
" " Istoku	5	1	17	78
" " Kamenices	1	5	1	94
" " Podujeves	1	5	5	90
" " Ferizajt	1	5	1	94
" " Pejes	1	5	8	83
" " Rahovecit	1	4	3	92
" " Liplanit	-	6	1	94
" " Suharekes	1	5	1	94
" " Prizrenit	1	5	1	94

KREU I KATËRT

Mjetet për buxhetin e Krahinës Autonome të Kosovës e Metohis dhe ndamja e tyre themelore

në miljona dinarë

I. T'ARDHUNAT — — — — —	2.025
prej kësaj:	
1. T'ardhunat nga ekonomija	400
a) kontributi shoqruer — — — — —	320
b) tatimi mbi qarkullimin e mallit	
tatimi mbi ekstra fitimin dhe tatimi	
mbi fondin e rrogave — — — — —	80
2. T'ardhunat nga popullsija — — — — —	672
a) tatimi mbi t'ardhunat — — — — —	560
b) tatimi mbi trashgime dhe dhurata — — — — —	5
c) tatimi lokal — — — — —	56
d) taksat — — — — —	51
3. T'ardhunat nga entet dhe zyrat — — — — —	54
4. T'ardhunat tjera — — — — —	6
5. Dotacionet — — — — —	893

II. TË DALUNAT — — — — —	2.025
prej kësaj:	
— arsim dhe kultura popullore	737
— kujdesimi social — — — — —	210
— mprojtja shëndetsore — — — — —	290
— administrata shtetnore — — — — —	639
— rezerva buxhetore — — — — —	149
III. Shuma e përgjithëshme e mjeteve monetare që do të caktohet me anën e buxhetit Krahinuer (në miljon dinarë) —	1.179
IV. Dotacioni Këshillave popullore-Gji-thësejt — — — — —	462,3

në miljona dinarë

Qyteti i Prishtinës — — — — —	68,5
Komuna e qytetit Gjakovë — — — — —	22,5
Komuna e qytetit Mitrovicë — — — — —	94,7
Komuna e qytetit Kejë — — — — —	77,7
Komuna e qytetit Prizren — — — — —	72,2
Rrethi i Vuçitrnës — — — — —	20,3
Rrethi i Gilanit — — — — —	25,7
Rrethi i Vitinës — — — — —	1,6
Rrethi i Dragashit — — — — —	22,4
Rrethi i Drenicës — — — — —	5,4
Rrethi i Gjakovës — — — — —	—
Rrethi i Kamenicës — — — — —	7,9
Rrethi i Podujevës — — — — —	13,6
Rrethi i Liplanit — — — — —	3,7
Rrethi i Suharekës — — — — —	9,8
Rrethi i Prizrenit — — — — —	16,3

Art. 2

Ky vendim hyen në fuqi në ditën e shpalljes në fletorën zyrtare të Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë.

KËSHILLI POPULLUER I KRAHINËS AUTONOME TË KOSOVËS E METOHIS
Nr 15203

13 maj 1952, Prishtinë

Për SEKRETARIN,
Imer Pula d.v.

KRYETARI,
Ismet Shaqiri d.v.

P E R M B A J T J A

	faqe
1) Vendimi mbi buxhetin e Këshillit populluer të krahinës AKM — — — — —	27-29
2) Vendim mbi llogarin përfundimtare — — — — —	29-35
3) Vendimi mbi Planin shoqnuer të KAKM — — — — —	35-40

Fletorja Zyrtare e Krahinës Autonome të Kosovës e Metohisë del dy herë në muaj. Dorëshkrimet dhe shpalljet dergohen n'adresën e Këshillit egzekutiv të KPK në Prishtinë — Llogaria rrjedhëse 380-904000.

Redaktori përgjigjes — Mirko Pajoviq. Shtypshkroja „Milladin Popoviq“ Prishtinë.

